



SXS REFRIGERATOR

User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

FRIGORIFERO **SXS**

Guida all'uso

Leggere attentamente questa guida prima di utilizzare l'apparecchio e tenerla a portata di mano per eventuali consultazioni in qualsiasi momento.

ΨΥΓΕΙΟ

Οδηγίες Χρήσεως

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσεως πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και φυλάξτε τις σε κατάλληλο μέρος για να τις συμβουλευέστε όποτε χρειαστεί.

Indice

Introduzione	Dati	23
	Informazioni importanti per la sicurezza	23
	Identificazione dei componenti	24
Installazione	Ambiente di installazione	25
	Rimozione delle porte	26
	Rimontaggio delle porte	27
	Livellamento	27
Funzionamento	Avviamento	28
	Regolazione delle temperature e delle funzioni	28
	Produzione del ghiaccio (in dotazione solo ad alcuni modelli)	30
	Deodorante (in dotazione solo ad alcuni modelli)	31
	Porta bottiglie (in dotazione solo ad alcuni modelli)	31
	Vano refrigerante (in dotazione solo ad alcuni modelli)	32
	Porta uova	33
	Regolazione dell'umidità nello scomparto delle verdure	33
	Conversione in scomparto verdure o carne	33
Suggerimenti per la conservazione degli alimenti	Collocazione degli alimenti	34
	Conservazione degli alimenti	35
Cura e manutenzione	Come smontare i componenti	36
	Informazioni generali	37
	Pulizia	37
	Ricerca dei guasti	38

Dati

I numeri di modello e di serie sono riportati all'interno o sul retro dello scomparto frigorifero dell'apparecchio. Questi numeri sono unici per ogni singolo apparecchio. È bene annotare i dati richiesti e tenere questa guida come riferimento permanente del proprio acquisto. Graffiare la ricevuta di acquisto a fianco di questi dati.

Data di acquisto : _____
 Rivenditore : _____
 Indirizzo del rivenditore : _____
 N° tel. del rivenditore : _____
 N° modello : _____
 N° di serie : _____

Informazioni importanti per la sicurezza

Prima dell'utilizzo è opportuno installare e posizionare il frigorifero in base alle istruzioni di installazione del presente documento.

Non scollegare mai il frigorifero tirando il cavo elettrico di alimentazione. Tenere saldamente la spina ed estrarla dalla presa.

Nell'allontanare l'apparecchio dalla parete, fare attenzione a non schiacciare il cavo elettrico e a non danneggiarlo in nessun modo.

Quando il frigorifero è in funzione, evitare di toccare le superfici interne dello scomparto congelatore, specialmente quando si hanno le mani bagnate, in quanto la pelle potrebbe aderire alle superfici gelate.

In caso di pulizia o di altri interventi staccare il cavo elettrico dalla presa. Non toccare mai il cavo con le mani bagnate onde evitare scosse elettriche o altre possibili lesioni.

Evitare in ogni caso di danneggiare, manomettere, piegare eccessivamente, sfilare o torcere il cavo elettrico di alimentazione onde prevenire possibili incendi o scosse elettriche. Occorre assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente a massa.

Non mettere mai contenitori in vetro pieni nel congelatore in quanto potrebbero rompersi a causa dell'espansione dovuta al congelamento del loro contenuto.

Non inserire mai le mani nel serbatoio del ghiaccio del generatore di ghiaccio automatico onde evitare possibili lesioni quando questo è in funzione.

L'apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di bambini piccoli e persone inferme senza il controllo di un adulto.

In particolar modo occorre assicurarsi che i bambini piccoli non giochino con l'apparecchio.

Impedire sempre che qualcuno possa arrampicarsi, sedersi, salire od appendersi allo sportello del vano refrigerante. Il frigorifero potrebbe infatti subire dei danni o addirittura rovesciarsi, con possibili lesioni gravi alle persone.

Se possibile, destinare una presa di corrente per collegare solo il frigorifero. In questo modo si evita che altri elettrodomestici o luci collegate possano causare un sovraccarico con conseguente interruzione della corrente elettrica.

Il frigorifero-congelatore dovrebbe essere in modo da posizionare che la spina del rifornimento è accessibile per la sconnessione rapida quando l'incidente accade.

Se il cavo del rifornimento è danneggiato, esso deve essere sostituito dal fornitore di relativo agente di servizio o di persona similmente qualificata per evitare un rischio.

**Non usare
prolunghe**

**l'Accessibilità della
Spina del Rifornimento**

**Il Rimontaggio del
Cavo del Rifornimento**

Rischio di intrappolamento per i bambini

Sostanze pericolose

Collegamento a massa (messa a terra)

PERICOLO: Rischio di intrappolamento bambini.

Prima di gettare via il frigorifero o il congelatore vecchio:

Togliere le porte ma non i ripiani in modo che i bambini non possano entrarvi facilmente. L'apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di bambini piccoli e persone inferme senza il controllo di un adulto.

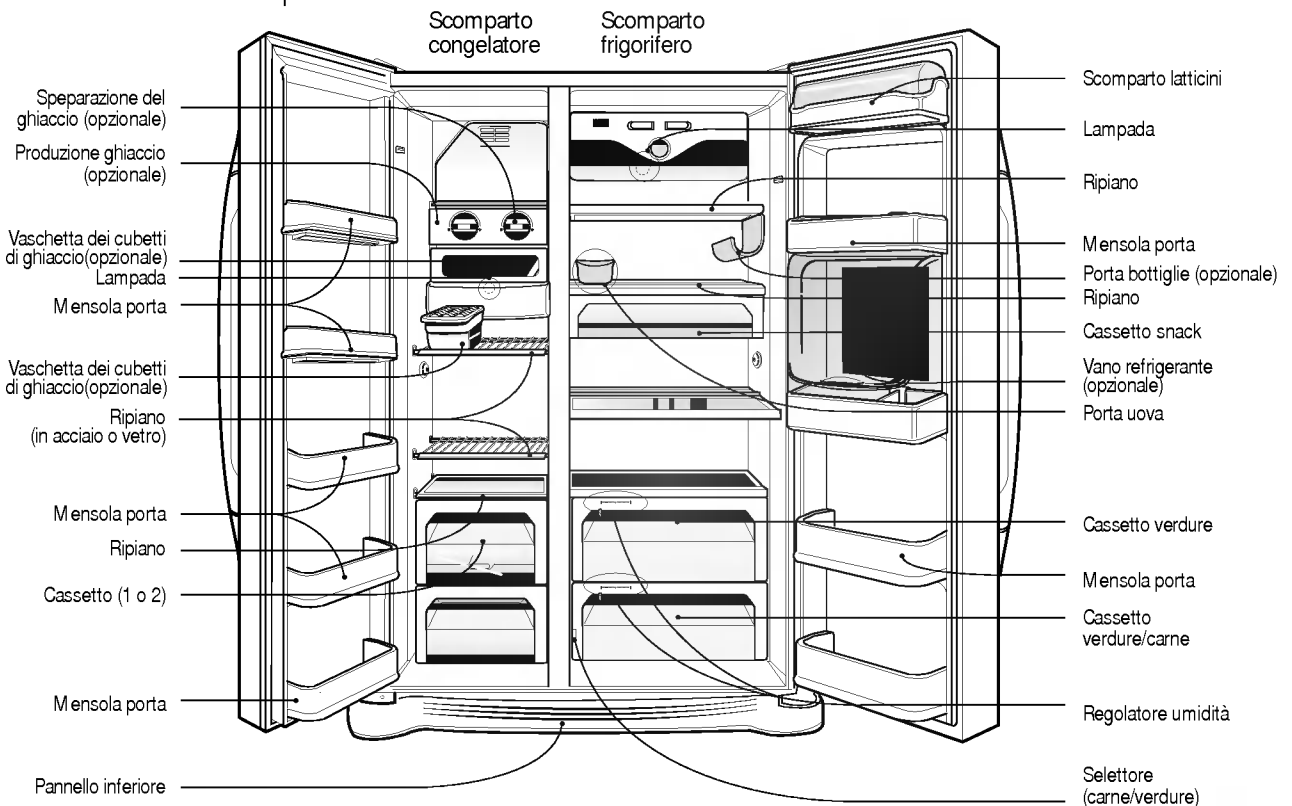
In particolare modo occorre assicurarsi che i bambini piccoli non giochino con l'apparecchio.

Evitare di conservare od utilizzare benzina o altri vapori o liquidi infiammabili nelle vicinanze del frigorifero o di altri elettrodomestici.

Nel caso di un corto circuito elettrico, il collegamento a massa (messa a terra) riduce i rischi di scosse elettriche facendo scaricare la corrente tramite un apposito filo.

Al fine di prevenire possibili scosse, questo apparecchio deve essere collegato a massa correttamente. Un uso scorretto della spina di dispersione a massa può infatti provocare scosse elettriche. In caso di dubbi sulle istruzioni di collegamento a massa o sull'efficacia del collegamento a massa eseguito, rivolgersi a un elettricista qualificato o al personale dell'assistenza.

Identificazione dei componenti



NOTA

- Se alcuni componenti non sono presenti nel proprio apparecchio, è possibile che siano presenti solo in determinati modelli (ad es. il "vano refrigerante" non è in dotazione a tutti i modelli).

Scegliere una posizione adatta

Ambiente di installazione

1. Posizionare l'apparecchio dove risulta facile da usare.
2. Non collocare l'apparecchio vicino a sorgenti di calore, luce solare diretta o umidità.
3. Per assicurare un funzionamento efficiente, l'aria deve poter circolare liberamente attorno all'apparecchio. Se l'apparecchio è incassato nel muro, lasciare uno spazio libero di almeno 30 cm al di sopra dell'apparecchio e 5 cm o più di distanza dalla parete. L'apparecchio deve essere sollevato di circa 2,5 cm dal suolo, in special modo se questo è coperto da moquette.
4. Per evitare le vibrazioni l'apparecchio deve essere livellato.
5. Non installare l'apparecchio ad una temperatura inferiore a 5°C. Può provocare uno scadimento delle prestazioni.



Smaltimento della vecchia apparecchiatura

Questa apparecchiatura contiene liquido (refrigerante, lubrificante) ed è composta da materiali riutilizzabili e/o riciclabili.

Tutti i materiali importanti devono essere inviati a un centro per il recupero di materiali riciclabili e possono essere utilizzati dopo essere stati riciclati. Per il conferimento al centro rivolgersi all'agenzia locale.

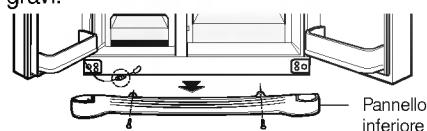
Rimozione delle porte

⚠ Attenzione

Pericolo di scossa elettrica

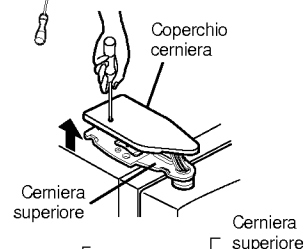
Prima dell'installazione scollegare l'alimentazione elettrica al refrigeratore. In caso contrario vi è il rischio di morte o di lesioni gravi.

Se la porta di accesso del locale è troppo stretta per consentire il passaggio del refrigeratore, rimuovere le porte e far passare il refrigeratore lateralmente.



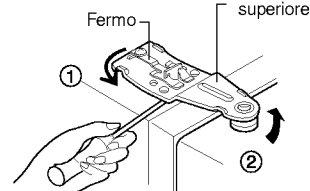
Rimuovere il coperchio inferiore

Rimuovere il coperchio inferiore tirando verso l'alto.



Rimuovere la porta dello scomparto congelatore

- 1) Rimuovere il coperchio della cerniera allentandone le viti.
- 2) Rimuovere il fermo ruotandolo in senso antiorario (①) e quindi sollevando la cerniera superiore (②).

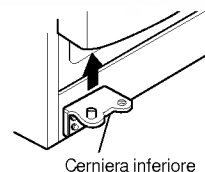


NOTA

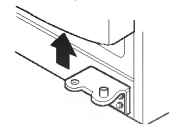
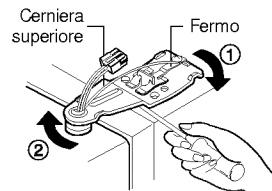
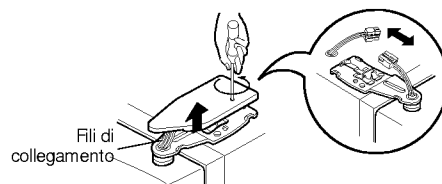
- Nel rimuovere la cerniera superiore fare attenzione che la porta non cada in avanti.

Rimozione della porta del frigorifero

- 3) Rimuovere la porta dello scomparto congelatore tirandola verso l'alto.

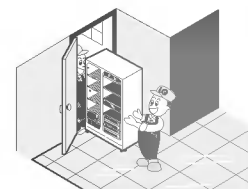


- 1) Allentare le viti del coperchio della cerniera e rimuovere il coperchio. Togliere i fili di collegamento, se presenti, tranne la linea di terra.
- 2) Togliere il fermo ruotandolo in senso orario (①), quindi rimuovere la cerniera superiore sollevandola (②).
- 3) Rimuovere la porta dello scomparto frigorifero sollevandola.



Passaggio del frigorifero

Fare passare il frigorifero lateralmente attraverso la porta di ingresso come mostrato nella figura a fianco.



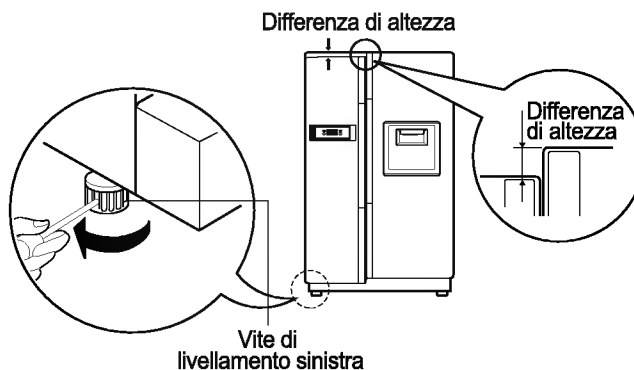
Rimontaggio delle porte

Montarle seguendo all'inverso la procedura di smontaggio dopo averle fatte passare dalla porta di ingresso.

Livellamento

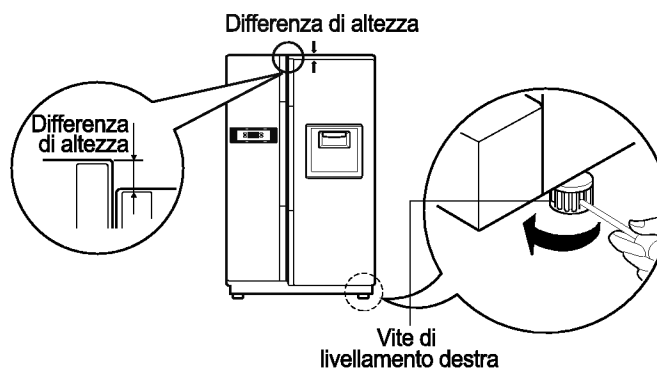
Se la porta dello scomparto congelatore è più bassa della porta dello scomparto frigorifero

Livellare la porta inserendo un cacciaviti a punta piatta nella scanalatura della vite di livellamento sinistra e ruotarla in senso orario (↻).



Se la porta dello scomparto congelatore è più alta della porta dello scomparto frigorifero

Livellare la porta inserendo un cacciaviti a punta piatta nella scanalatura della vite di livellamento destra e ruotarla in senso orario (↻).



Dopo aver livellato l'altezza delle porte

Le porte del frigorifero si chiudono perfettamente una volta livellate frontalmente mediante le viti di livellamento. Una chiusura non corretta delle porte può influire negativamente sulle prestazioni del frigorifero.

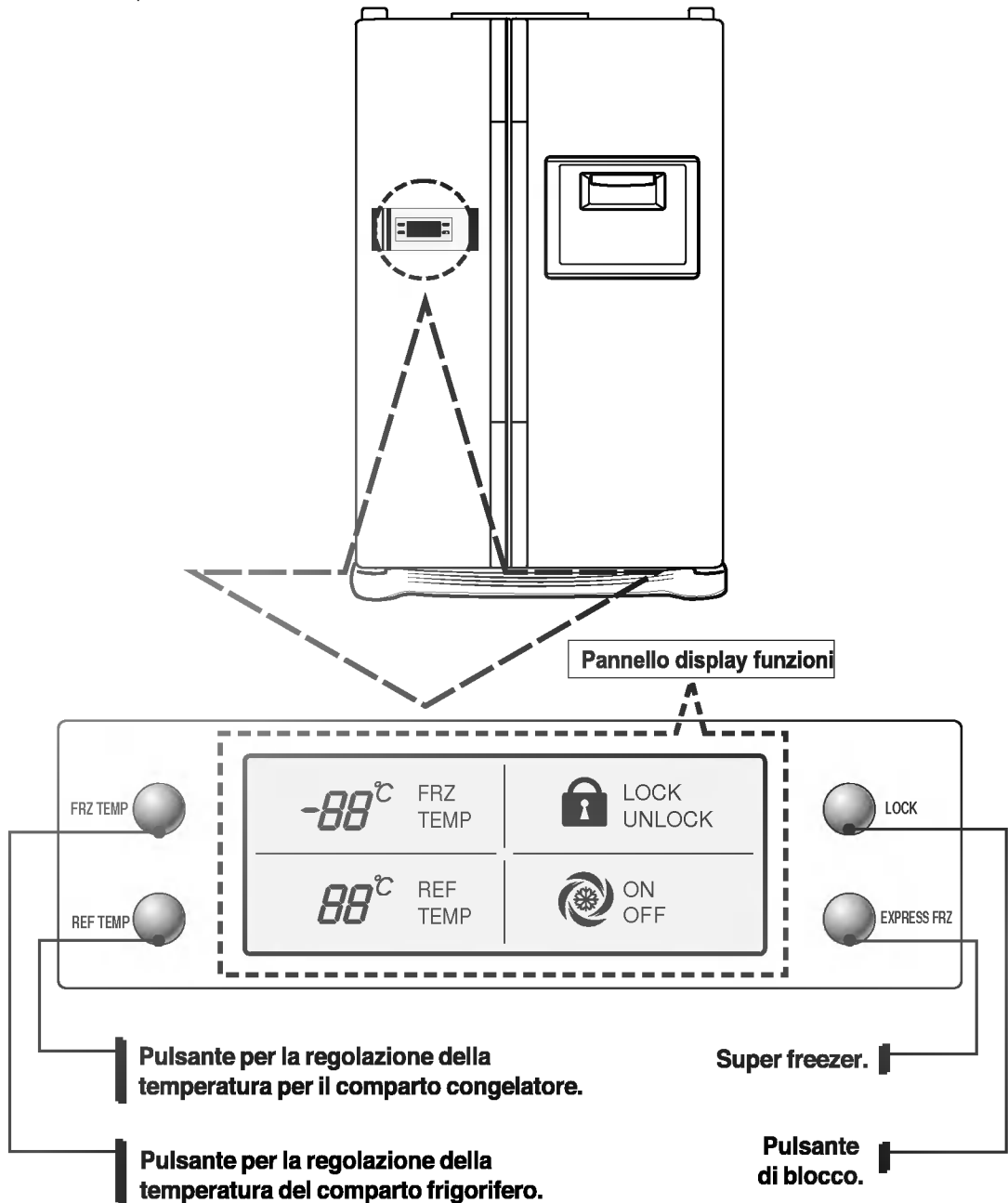
Altre operazioni

1. Rimuovere tutta la polvere accumulata durante il trasporto e pulire accuratamente il frigorifero.
2. Montare gli accessori, quali il contenitore per cubetti di ghiaccio, il vassoio di evaporazione, ecc., nelle rispettive sedi. Sono imballati assieme per prevenire eventuali danni durante il trasporto.
3. Collegare il cavo (o spina) dell'alimentazione elettrica alla presa di corrente. Non collegare in doppio con altri apparecchi alla stessa presa di corrente.

Avviamento

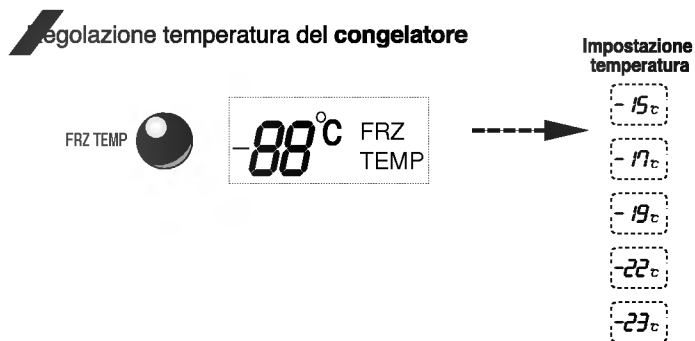
Prima di utilizzare il frigorifero dopo la prima installazione, lasciare che si stabilizzi alle normali temperature di funzionamento per 2-3 ore prima di introdurre cibi freschi o congelati. Nel caso il funzionamento venga interrotto, attendere 5 minuti prima di riavviare.

Regolazione della temperatura e delle funzioni

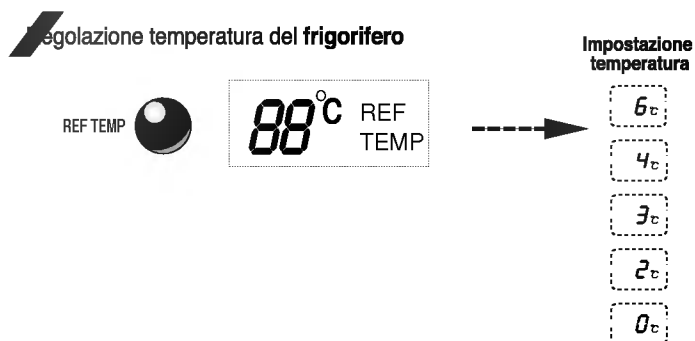


È possibile regolare la temperatura del congelatore e del frigorifero

Come regolare la temperatura del comparto congelatore



Come regolare la temperatura del comparto frigorifero



* Con ogni pressione del pulsante si ripete l'impostazione nell'ordine (Medio) → (Medio Forte) → (Forte) → (Debole) → (Medio debole).

- La temperatura interna effettiva varia a seconda della condizione del cibo, poiché la temperatura impostata è la temperatura che verrà raggiunta e non la temperatura effettiva interna del frigorifero.
- All'inizio la funzione refrigerante sarà debole. Regolare la temperatura come indicato sopra, dopo aver usato il frigorifero per almeno 2-3 giorni.

Super freezer.

Selezionare questa funzione per indurre il congelamento.

- Ad ogni pressione del pulsante viene ripetuto "On" o "Off"
- Quando si seleziona la refrigerazione speciale "On", il simbolo della freccia rimane sulla posizione On dopo aver lampeggiato 4 volte
- La funzione Super freezer si spegne automaticamente dopo un tempo prestabilito.



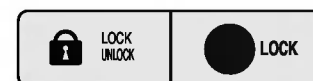
Es.) Con la selezione di "On"

Es.) Con la selezione di "Off"

Blocca

Questo pulsante blocca le operazioni di vari pulsanti

- Bloccaggio e Rilascio sono ripetuti ad ogni pressione del pulsante ().
- Premendo l'altro pulsante quando è selezionato 'LOCK', il pulsante non funzionerà.



Es.) Quando è selezionato "LOCK"

Es.) Quando "LOCK" è nuovamente selezionato

Le altre funzioni

Funzione di autodiagnosi (rilevamento guasto).

- La funzione di autodiagnosi rileva automaticamente eventuali guasti del frigorifero durante il suo utilizzo.
- Se il prodotto si guasta, non sarà possibile farlo funzionare premendo qualsiasi pulsante e le normali indicazioni non verranno fornite. In questo caso, non disinserire l'alimentazione elettrica, ma contattare immediatamente il centro di assistenza locale. Se l'apparecchio viene spento, sono necessari numerosi interventi da parte dell'assistenza prima di rilevare il guasto.

Allarme porta aperta

Un allarme suona per 3 volte quando la porta del frigorifero rimane aperta per più di 1 minuto. L'allarme entra in funzione ogni 30 secondi e cessa alla chiusura della porta. Se l'allarme non cessa anche dopo la chiusura della porta dello scomparto congelatore e frigorifero, contattare il centro assistenza.

Funzione autodiagnostica (rilevazione guasti)

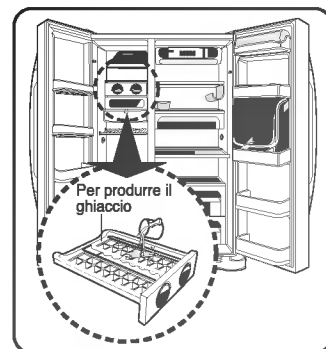
La funzione autodiagnostica interviene quando nell'apparecchio si verifica un problema. In questi casi contattare al più presto il centro di assistenza senza spegnere l'apparecchio. Infatti, se si spegne l'apparecchio, il tecnico impiegherà molto più tempo per individuare il guasto.

Quando si verifica un guasto se si preme un tasto di funzione la regolazione della temperatura non viene modificata.

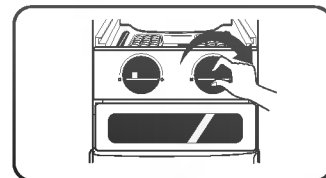
Produzione del ghiaccio (in dotazione solo ad alcuni modelli)

Vassoio per la produzione del ghiaccio

- Riempire di acqua il cassetto del ghiaccio nella zona produzione ghiaccio. Se si riempie troppo di acqua il ghiaccio non si separa in modo ottimale ed è possibile che l'acqua versata produca grumi di ghiaccio



- Il ghiaccio viene scaricato nel contenitore ghiaccio girando la maniglia di separazione del ghiaccio della zona di produzione ghiaccio.

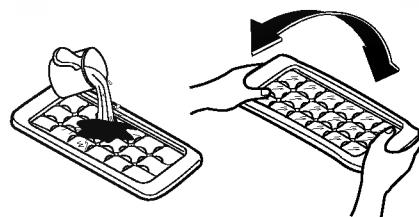


NOTA

- Se si gira la maniglia di separazione del ghiaccio prima che il ghiaccio sia completamente ghiacciato, l'acqua rimanente cade nel contenitore del ghiaccio ed il ghiaccio ivi contenuto diventa un blocco unico.

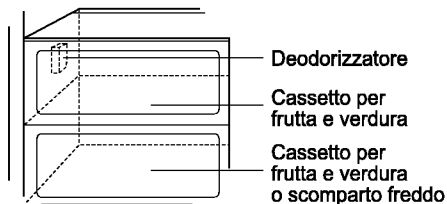
Segnalazione acustica sportelli aperti Produzione di ghiaccio

Per estrarre i cubetti di ghiaccio dalla vaschetta si può impugnare quest'ultima alle estremità e torcerla delicatamente.



Deodorante (in dotazione solo ad alcuni modelli)

Questo sistema consente di assorbire efficacemente gli odori forti mediante il catalizzatore ottico. Il sistema non altera in alcun modo gli alimenti conservati.



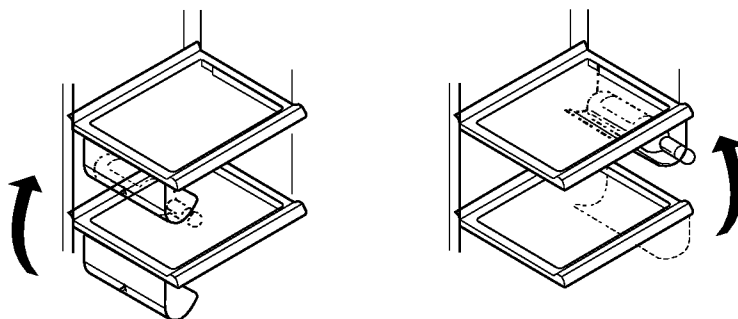
Come usare il sistema deodorante

- Dato che il catalizzatore è situato su un'entrata dell'aria di raffreddamento dello scomparto frigorifero, non è necessario installarlo a parte.
- Se si conserva un alimento con un odore forte, riporlo in un contenitore chiuso in quanto l'odore potrebbe essere trasmesso agli altri alimenti contenuti nello scomparto.

Porta bottiglie (in dotazione solo ad alcuni modelli)

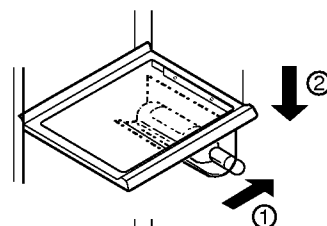
Posizionamento del porta bottiglie

Il porta bottiglie consente di disporre le bottiglie lateralmente. Il porta bottiglie può essere fissato a qualunque ripiano.



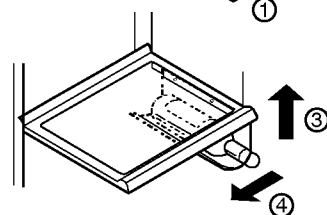
Per inserire il supporto per il vino :

Tirare il supporto per il vino verso il basso come indicato dalla figura ② dopo averlo inserito nell'ancoraggio laterale del ripiano come indicato da ① e bloccandolo in l'alto come in ①.



Per separare il supporto per il vino :

Tirare il supporto per il vino verso l'interno come indicato da ④ dopo averlo tenuto e afferrato verso l'alto come indicato da ③.



Vano refrigerante (in dotazione solo ad alcuni modelli)

Come utilizzarlo

Riporre frequentemente gli alimenti già aperti, come lattine di bevande, nel vano refrigerante.

Usare lo sportello del vano refrigerante come ripiano.

Non togliere mai il coperchio interno del vano refrigerante.

Non appoggiare oggetti pesanti sullo sportello del vano refrigerante ed impedire ai bambini di appendersi ad esso.

Aprire lo sportello del vano refrigerante.

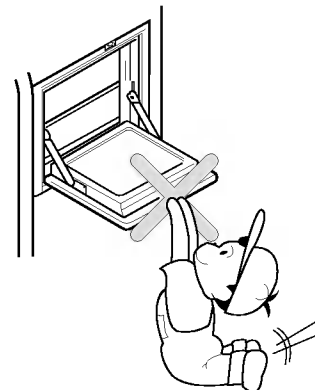
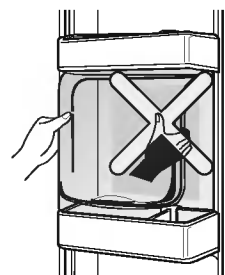
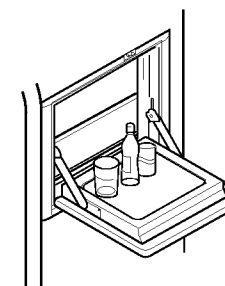
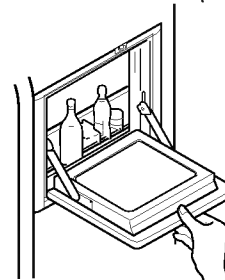
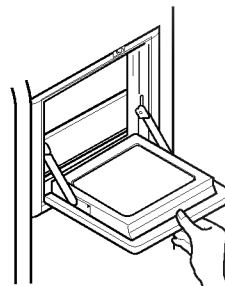
- Il vano refrigerante è accessibile senza dover aprire la porta del frigorifero e fa quindi risparmiare energia elettrica.
- Quando si apre lo sportello del vano refrigerante la luce interna dello scomparto frigorifero si accende, consentendo di identificarne agevolmente il contenuto.

- Il vano refrigerante viene mantenuto alla corretta temperatura grazie alla presenza di un apposito sensore di temperatura nel vano stesso.

- Evitare di usare lo sportello del vano refrigerante come tagliere e fare attenzione a non danneggiarlo con utensili appuntiti.
- Non appoggiarsi con le braccia e non spingere eccessivamente sullo sportello.

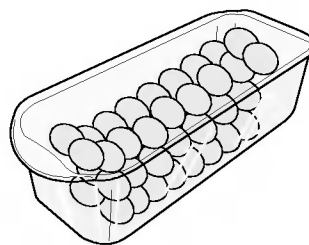
- Il vano refrigerante non può funzionare normalmente senza il coperchio.

- Lo sportello del vano refrigerante potrebbe danneggiarsi ed i bambini possono farsi male.



Porta uova

La scatola porta uova può essere posizionata dove si desidera.



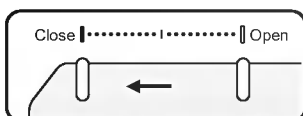
NOTA

- Non usare mai il porta uova come contenitore per il ghiaccio in quanto potrebbe rompersi.
- Non conservare mai il porta uova nello scomparto congelatore o nel vano refrigerante..

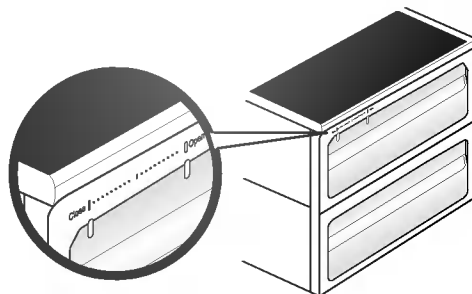
Regolazione dell'umidità nello scomparto delle verdure

Quando si conservano verdure o frutta l'umidità può essere regolata spostando verso destra/sinistra l'interruttore di regolazione dell'umidità.

Umidità alta



Umidità bassa

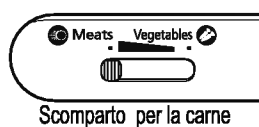


Conversione in scomparto verdure o carne

- Il cassetto inferiore del frigorifero può essere convertito in scomparto per la verdura o la carne.



Scomparto per le verdure



Scomparto per la carne



Interruttore di conversione



Accertarsi di controllare l'interruttore di conversione prima di riporre gli alimenti

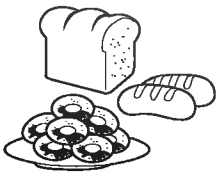
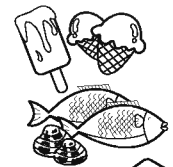
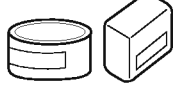
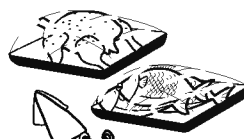



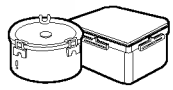


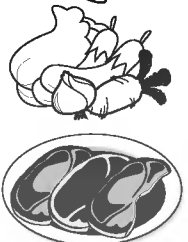
Lo scomparto carne mantiene una temperatura più bassa rispetto allo scomparto frigorifero in modo che la carne o il pesce possano essere mantenuti freschi più a lungo.

NOTA

- La verdura e la frutta vengono congelate se l'interruttore di conversione è impostato sullo scomparto carne. Controllarlo prima di riporvi gli alimenti.

Collocazione degli alimenti

(in base alle varie parti del frigorifero)

Porta bottiglie	Conservare il vino	
Cassetto snack	Conservare alimenti di piccole dimensioni come pane, spuntini ecc.	
Ripiani scomparto congelatore	Conservare vari alimenti congelati come carne, pesce, gelato, cibi pronti ecc.	
Mensole scomparto congelatore	<ul style="list-style-type: none">▪ Conservare alimenti congelati confezionati di piccole dimensioni.▪ La temperatura si alza quando si apre la porta. Evitare perciò di riporvi alimenti a lunga conservazione come gelato ecc.	
Cassetto scomparto congelatore	<ul style="list-style-type: none">▪ Conservare carne, pesce, pollo ecc. dopo averli avvolti con una pellicola sottile.▪ Conservare alimenti secchi.	
Contentore latticini	Conservare latticini come burro, formaggio ecc.	
Porta uova	Collocare il porta uova nella posizione desiderata.	
Vano refrigerante	Conservare alimenti di uso frequente come bevande ecc.	
Ripiani scomparto frigorifero	Conservare contorni o altri alimenti a una distanza appropriata.	
Mensola scomparto frigorifero	Conservare alimenti confezionati o bevande come latte, succhi, birra ecc.	
Cassetto verdure	Conservare verdura o frutta.	
Cassetto convertibile verdure/carne	Conservare verdura, frutta, carne da scongelare, pesce fresco ecc. regolando l'interruttore come necessario. Assicurarsi di controllare l'interruttore di conversione prima di riporre gli alimenti.	

Conservazione degli alimenti

- Conservare gli alimenti freschi nello scomparto frigorifero.
Le modalità di congelamento e scongelamento degli alimenti rappresentano un fattore importante per la conservazione della loro freschezza e del loro sapore.
- Non conservare alimenti che deperiscono facilmente a basse temperature, come banane e meloni.
- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi prima di procedere alla conservazione.
L'introduzione di alimenti caldi all'interno del frigorifero potrebbe danneggiare altri alimenti e produrre un maggior consumo energetico.
- Durante la conservazione degli alimenti, coprirli con una pellicola di vinile oppure riporli in un contenitore con coperchio. Questi accorgimenti impediscono l'evaporazione dell'umidità e contribuiscono a mantenere il gusto e il potere nutritivo degli alimenti.
- Non ostruire i fori per l'aria con alimenti. Una libera circolazione dell'aria raffreddata mantiene costante la temperatura del frigorifero.
- Non aprire spesso la porta. L'apertura della porta consente l'ingresso dell'aria calda nel frigorifero e provoca un aumento di temperatura.
- Non tenere troppi alimenti nelle mensole della porta in quanto questi possono spingere contro i ripiani interni impedendo la chiusura completa della porta.

Scomparto congelatore

- Non riporre bottiglie nello scomparto del congelatore, se congelate possono rompersi.
- Non ricongelare alimenti che sono stati scongelati.
Questo provoca una perdita di gusto e di principi nutritivi.
- In caso di conservazione di cibi congelati, come del gelato, per un lungo periodo, riporli sul ripiano del congelatore e non nella mensola della porta.

Scomparto frigorifero

- Evitare di riporre alimenti umidi in profondità sui ripiani superiori del frigorifero, potrebbero congelare a diretto contatto con l'aria raffreddata.
- Pulire sempre gli alimenti prima di introdurli nel frigorifero. Frutta e verdura devono essere lavate ed asciugate, mentre gli alimenti confezionati devono essere puliti per evitare che possano deteriorare gli alimenti vicini.
- Nella conservazione delle uova nell'apposito contenitore, assicurarsi che siano fresche e riporle sempre in posizione verticale per garantirne più a lungo la freschezza.

NOTA

- Se il frigorifero si trova in un ambiente caldo ed umido, l'apertura frequente della porta o la conservazione di una grande quantità di verdure può causare la formazione di condensa, che tuttavia non influisce sul suo funzionamento. Rimuovere accuratamente la condensa con un panno pulito.

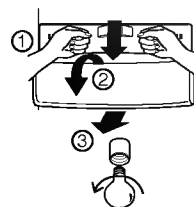
Come smontare i componenti

NOTA

- Lo smontaggio viene effettuato nell'ordine inverso del montaggio. Prima di procedere ad operazioni di smontaggio e montaggio accertarsi di staccare il cavo di alimentazione elettrica. Nello smontaggio delle parti non esercitare mai una forza eccessiva onde evitare di danneggiarle.

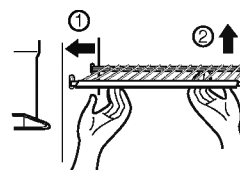
Lampada dello scomparto congelatore

Svitare la lampada (③) tenendo contemporaneamente sollevato leggermente il coperchio (①, ②). Ruotare la lampadina in senso antiorario. Per il congelatore si utilizza una lampadina di max. 40 W acquistabile presso un centro assistenza.



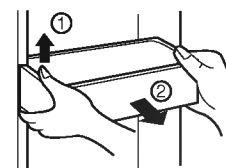
Ripiani dello scomparto congelatore

Per rimuovere un ripiano, sollevarne leggermente la parte sinistra, spingerlo nella direzione (①), sollevare la parte destra nella direzione (②) e sfilare il ripiano.



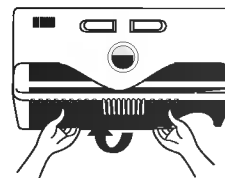
Mensole della porta

Sollevarne la mensola della porta tenendola per entrambe le estremità (①) e sfilarla nella direzione (②).



Lampada dello scomparto frigorifero

Per rimuovere il coperchio della lampada, premere sulla sporgenza sotto il coperchio nella parte anteriore e quindi sfilare il coperchio. Per il frigorifero si utilizza una lampadina di max. 40 W acquistabile presso un centro assistenza.



Vano refrigerante

- Staccare la mensola superiore del vano refrigerante e quindi estrarre il coperchio (①).
- Il vano può essere rimosso tirandolo verso l'alto.

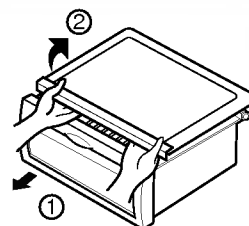


NOTA

- Assicurarsi di rimuovere le parti della porta del frigorifero prima di rimuovere lo scomparto verdure, il cassetto snack e il coperchio del vano refrigerante.

Coperchio scomparto verdure

- Per rimuovere il coperchio dello scomparto verdure, tirare lo scomparto leggermente in avanti (①), quindi sollevare la parte frontale del coperchio come indicato dalla freccia (②) ed estrarre lo scomparto.



Informazioni Generali

Vacanze

Durante un normale periodo di vacanza, la soluzione migliore può essere quella di lasciare il frigorifero in funzione. Sistemare gli articoli congelabili nel congelatore per prolungarne la conservazione. Se si prevede un'assenza prolungata, togliere tutti gli alimenti, scollegare il cavo dell'alimentazione, pulire accuratamente l'interno e lasciare tutte le porte APERTE per prevenire la formazione di cattivo odore.

Interruzioni di corrente

La maggior parte delle interruzioni di corrente non dura più di una o due ore ed è destinata a non avere effetti sulla temperatura del frigorifero. È necessario tuttavia ridurre al minimo il numero di aperture della porta durante l'assenza di corrente.

In caso di trasloco

Rimuovere o fissare saldamente tutti gli elementi liberi all'interno del frigorifero. Per evitare danni alle viti di livellamento, avvitarle a fondo nella base.

Tubo anticondensa

La parete esterna dell'armadio del frigorifero talvolta si surriscalda, in particolare dopo l'installazione. Non è una situazione allarmante. Questo fenomeno è prodotto dal tubo anticondensa, che pompa il refrigerante caldo per prevenire una "traspirazione" sulla parete esterna dell'armadio.

Pulizia

È importante mantenere pulito il frigorifero per prevenire la formazione di odori sgradevoli. Gli alimenti accidentalmente versati devono essere immediatamente eliminati, poiché possono inacidire e macchiare le superfici in plastica se lasciati depositare.

Esterno

Usare una soluzione tiepida di sapone o detergente neutro per pulire la vernice del frigorifero. Strofinare con un panno umido e pulito, quindi asciugare.

Interno

Si raccomanda una pulizia regolare. Lavare tutti gli scomparti con una soluzione di bicarbonato di sodio. Risciacquare ed asciugare.

Dopo la pulizia

Controllare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato, che la spina non sia surriscaldata e che sia ben inserita nella presa.

Avvertenza

Rimuovere sempre il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro prima di pulire in prossimità dei componenti elettrici (lampadine, interruttori, comandi, ecc.). Eliminare l'umidità in eccesso con una spugna o uno straccio per evitare che l'acqua o il liquido entrino nella parte elettrica e provochino un cortocircuito. Non usare assolutamente pagliette metalliche, spazzole, detergenti abrasivi, soluzioni altamente alcaline o liquidi pulenti infiammabili o tossici su qualsiasi superficie. Prima di eseguire la pulizia, ricordare che gli oggetti umidi si attaccano o aderiscono alle superfici molto fredde. Non toccare con le mani bagnate o umide superfici congelate.

Ricerca guasti

Prima di chiamare il servizio di assistenza, controllare questa lista. Si può risparmiare tempo e denaro! Questa lista contiene i problemi più comuni che non sono dovuti a difetti di manodopera o del materiale.

Funzionamento del frigorifero		
Il compressore del frigorifero non funziona.	Il frigorifero è spento.	Accendere il frigorifero. Vedere regolazione dei comandi.
	Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento.	È normale per un frigorifero a sbrinamento automatico. Il ciclo di sbrinamento ha luogo periodicamente.
	La spina è staccata dalla presa a muro.	Assicurarsi che la spina sia inserita.
	Interruzione della corrente. Verificare accendendo le luci di casa.	Chiamare l'azienda elettrica locale.
Il frigorifero funziona troppo a lungo.	Il frigorifero è più grande di quello che si possedeva in precedenza.	È normale. Alle stesse condizioni gli apparecchi più grandi funzionano più a lungo.
	La stanza o il clima sono caldi.	È normale che in queste condizioni il frigorifero funzioni più a lungo.
	Il frigorifero è rimasto scollegato per un certo tempo.	Occorrono alcune ore perché il frigorifero si raffreddi completamente.
	Sono stati appena introdotti alimenti caldi o a temperatura ambiente.	Gli alimenti caldi fanno sì che il frigorifero funzioni più a lungo per raggiungere la temperatura desiderata.
	Le porte vengono aperte di frequente o per lungo tempo.	L'aria calda che entra nel frigorifero fa sì che il frigorifero funzioni più a lungo. Aprire la porta meno spesso.
	La porta del frigorifero o del congelatore può essere leggermente aperta.	Assicurarsi che il frigorifero sia livellato. Fare in modo che gli alimenti e i contenitori non blocchino la porta. Vedere la sezione APERTURA/CHIUSURA delle porte.
	La regolazione del frigorifero è troppo alta.	Impostare una temperatura meno fredda fino ad ottenere un raffreddamento soddisfacente.
	La guarnizione del frigorifero è sporca, consumata, crepata o montata male.	Pulire o sostituire la guarnizione. Le perdite dalla guarnizione possono far funzionare il frigorifero più a lungo per mantenere le temperature desiderate.
Il termostato mantiene il frigorifero a una temperatura costante.	È normale. Il frigorifero si attiva e disattiva per mantenere la temperatura costante.	

Le temperature sono troppo fredde.		
La temperatura nel congelatore è troppo fredda mentre quella del frigorifero è soddisfacente.	Regolazione del congelatore troppo fredda.	Impostare una temperatura del congelatore meno fredda fino ad ottenere un raffreddamento soddisfacente.
La temperatura nel frigorifero è troppo fredda mentre quella del congelatore è soddisfacente.	Regolazione del frigorifero troppo fredda.	Impostare una temperatura del frigorifero meno fredda.
Gli alimenti conservati nei cassetti si congelano.	Regolazione del frigorifero troppo fredda.	Vedere la soluzione precedente.
La carne conservata nel cassetto della carne fresca si congela.	Per la massima durata di conservazione la carne deve essere mantenuta a una temperatura appena inferiore al punto di congelamento dell'acqua (0 °C).	È normale che si formino dei cristalli di ghiaccio dovuti all'umidità contenuta nella carne.
Le temperature sono troppo calde.		
Le temperature nel frigorifero o nel congelatore sono troppo calde.	Regolazione del congelatore troppo calda.	Impostare una temperatura del congelatore o del frigorifero più fredda fino ad ottenere una temperatura soddisfacente del congelatore o del frigorifero.
	Regolazione del frigorifero troppo calda. La regolazione del frigorifero influisce sulla temperatura del congelatore.	Impostare una temperatura del congelatore o del frigorifero più fredda fino ad ottenere una temperatura soddisfacente del congelatore o del frigorifero.
	Le porte vengono aperte di frequente o per lungo tempo.	L'aria calda entra nel frigorifero/congelatore ogni volta che si apre la porta. Aprire la porta meno spesso.
	La porta è leggermente aperta.	Chiudere completamente la porta.
	Sono stati appena introdotti alimenti caldi o a temperatura ambiente.	Attendere che il frigorifero o il congelatore raggiungano la temperatura desiderata.
	Il frigorifero è rimasto scollegato per un certo tempo.	Occorrono alcune ore perché il frigorifero si raffreddi completamente.
La temperatura nel frigorifero è troppo calda mentre quella del congelatore è soddisfacente.	Regolazione del frigorifero troppo calda.	Impostare una temperatura del frigorifero più fredda.

Suoni e rumori		
Rumorosità più elevata quando il frigorifero è in funzione.	I frigoriferi odierni hanno una maggiore capacità di conservazione e mantengono temperature più costanti.	Una rumorosità più elevata è normale.
Rumorosità più elevata quando il compressore entra in funzione.	Il frigorifero funziona a una pressione maggiore all'inizio del ciclo di raffreddamento.	È normale. Il rumore cala man mano che il frigorifero continua a funzionare.
Vibrazioni o rumori sordi.	Il pavimento è irregolare o poco solido. Il frigorifero oscilla sul pavimento quando viene spostato leggermente.	Assicurarsi che il pavimento sia livellato e solido e che possa sostenere adeguatamente il frigorifero.
	Gli oggetti posti sulla sommità del frigorifero vibrano.	Rimuovere gli oggetti.
	I piatti messi sui ripiani del frigorifero vibrano.	È normale che i piatti vibrino leggermente. Spostare leggermente i piatti. Assicurarsi che il frigorifero sia livellato e ben appoggiato al pavimento.
	Il frigorifero tocca pareti o mobili.	Spostare il frigorifero in modo che non tocchi la parete o i mobili.
Acqua/umidità/ghiaccio all'interno del frigorifero.		
Accumulo di umidità sulle pareti interne del frigorifero.	Il clima caldo e umido accelera la formazione di condensa e il trasudamento interno.	È normale.
	La porta è socchiusa.	Vedere la sezione sulla apertura/chiusura porte.
	La porta viene aperta troppo spesso o per troppo tempo.	Aprire la porta meno spesso.
Acqua/umidità/ghiaccio all'esterno del frigorifero		
Formazione di condensa all'esterno del frigorifero o tra le porte.	Il tempo è umido.	È un fenomeno normale quando il tempo è umido. La condensa dovrebbe scomparire all'abbassarsi dell'umidità atmosferica.
	La porta è leggermente aperta, consentendo all'aria fredda del frigorifero di incontrare l'aria calda esterna.	Chiudere completamente la porta.

Odori nel frigorifero		
	È necessario pulire l'interno del frigorifero.	Pulire l'interno con una spugna, acqua tiepida e bicarbonato di sodio.
	Presenza di alimenti molto odorosi nel frigorifero.	Coprire completamente gli alimenti.
	Alcuni contenitori o materiali da imballo producono odore.	Usare contenitori o marche di materiali da imballo diversi.
Apertura/chiusura delle porte e dei cassetti.		
La/le porta/e non si chiude / chiudono.	Un alimento confezionato sta tenendo aperta la porta.	Spostare gli alimenti che impediscono la chiusura della porta.
	La porta è stata chiusa troppo forte, facendo aprire leggermente l'altra porta.	Chiudere delicatamente entrambe le porte.
	Il frigorifero non è livellato. Oscilla sul pavimento quando viene spostato leggermente.	Regolare le viti di livellamento.
	Il pavimento è irregolare o poco solido. Il frigorifero oscilla sul pavimento quando viene spostato leggermente.	Assicurarsi che il pavimento sia livellato e solido e che possa sostenere adeguatamente il frigorifero. Contattare un carpentiere per correggere le irregolarità del pavimento.
	Il frigorifero tocca pareti o mobili.	Spostare il frigorifero.
I cassetti sono duri da spostare.	Gli alimenti toccano il ripiano sopra il cassetto.	Tenere meno alimenti nel cassetto.
	Le guide di scorrimento del cassetto sono sporche.	Pulire il cassetto e le guide.



LG Electronics Inc.

LG Twin Tower, 20, Yoido-Dong,
Youngdungpo-Gu, Seoul, 150-721, Korea.
<http://www.lge.com>